



PARAISANT LE DIMANCHE

à 3 h. 1/2 de PARIS
à 3 h. 1/2 de BRUXELLES
à 5 h. de LONDRES
à 2 h. de TOURCOING

DUNKERQUE
(3^e Port de France)

MALO-LES-BAINS
(La plus sûre et la plus belle des Plages)

ROSENDAEL
(La Vallée des Roses)

à 1 h. 30 d'OSTENDE
à 4 h. 30 de REIMS
à 1 h. 15 de LILLE
à 1 h. 1/2 de ROUBAIX

PUBLICITÉ :

Amand TURCK

DIRECTION ET ADMINISTRATION :

5, Rue des Sœurs-Blanches, 5

GÉRANT :

Maurice CHAGNON

ABONNEMENT Les abonnements à *Dunkerque l'Hiver*, au prix de 1.50 pour la Saison, d'Octobre à fin Mars, sont reçus au bureau du journal, 5, rue des Sœurs-Blanches.

CHRONIQUE DE DÉCEMBRE

Devant le Rideau

Les lundis de M. Sabin-Bressy ont décidément la vogue, la grande vogue. Ces jours-là, la salle n'est pas comble, elle est archi-comble et l'aimable M. Bertram et le distingué M. Lange ne savent plus où donner de la tête. Avez-vous vu l'invasion de notre établissement communal, lundi dernier, à l'occasion de la représentation de la "Joueuse d'Orgue" ? C'était phénoménal. M. Sabin-Bressy est ainsi récompensé de nous avoir donné une troupe de drame excellente, bien faite pour satisfaire les goûts scéniques du public dunkerquois qui adore le drame. Ce public est surtout composé de petits commerçants, d'employés et d'ouvriers qui viennent se délecter au spectacle d'aventures qui pourraient fort bien se passer dans la vie réelle et qui s'y passent effectivement. Est-ce que la "Pocharde", par exemple n'a pas été empruntée à un angoissant et pathétique procès d'assises ? Mais, pour plaire, un drame doit être « bien joué » et je sais des années où même le lundi et le dimanche les spectateurs houdaient le théâtre, les rôles n'étant pas sus et les artistes jouant à la flan, et « va comme je te pousse ». Cette année, la troupe est consciencieuse, les artistes aiment leur métier et cherchent les applaudissements. C'est ainsi que lundi, tous sans exception nous donnèrent une excellente représentation de cette vieille Joueuse d'Orgue qui n'a pas encore envie de mourir et qui est supérieure aux neuf-dixièmes des drames fatals qui se jouent présentement à Paris.

Je complimenterai en bloc Mmes Daulnay (Véronique) ; Sylvian (Mme Bernières) ; Blanche Del (Marthe) ; Cox (La Marie) et MM. Daulnay (Magloire) ; Danyel (Robert Bernière) ; Vieilvoye (Richard Bernière) ; Delorme (Savanne) ; Marqués (O'Brien) ; Déjardin (Daniel) et ces deux excellents humoristes, MM. Suire et Valette, qui glissent si artistiquement sur le tapis du rire sans jamais appuyer.

Pourquoi faut-il que la bourgeoisie locale, à qui est tout spécialement destiné l'opéra-comique, n'imité pas, le jeudi, l'empressement du public du lundi ? La Ville s'impose une lourde charge de trente mille francs pour donner à Dunkerque une troupe lyrique et le public ne la récompense guère de sa bonne volonté. Si nos artistes lyriques étaient mauvais, si notre orchestre était médiocre, nous comprendrions cette abstention ; mais tel n'est pas le cas. Nous avons maintenant

un bon quatuor, nos musiciens sont tous des artistes de valeur et quant à leur chef d'orchestre, bien des villes de première grandeur nous l'envieraient. On pourrait ajouter que Mme Torca est une répétitrice comme on en trouve peu et que le second chef, M. Dondeyne, est le digne coadjuteur de maître Théry. Pourquoi donc n'y a-t-il jamais salle comble ou demi-comble le jeudi ? C'est un mystère... qu'il faut croire mais qu'il ne faut pas tenter d'expliquer.

"Manon" que nous entendions pour la première fois a constitué un succès légitime pour Mme Ryhart et M. Saint-Aubry. Notre première chanteuse et notre premier ténor ont vocalement admirablement traduit les crises amoureuses et sentimentales de l'héroïne et du héros de Massenet. L'entrée de Manon à l'acte de l'Hotellerie, son duo avec des Grioux à l'acte de la Chambre, l'air de la Petite Table, chanté par elle et l'air du Rêve, chanté par lui, sans oublier le Fabliau du Cours-la-Reine pour Manon et le grand monologue du Chevalier à Saint-Sulpice, ont ravi le public et moi-même. C'est pourquoi je n'hésite pas à me montrer difficile vis-à-vis de ces deux bons artistes et à leur dire que je n'ai pas été content de l'interprétation scénique de la grande scène de Saint-Sulpice. Tous les deux ont joué « froid ». Ils ne nous ont pas donné l'impression des impérieux desirs qui obsédaient leur cerveau, des assauts que leur livrait la passion, de leur avidité d'étreintes folles. Tout cela est dans la musique de Massenet. La voix de Mme Ryhart, la voix de M. Saint-Aubry, ont traduit cela, j'en conviens, et je suis heureux d'en convenir, mais leurs gestes n'ont pas été à l'unisson de leur science vocale et de leurs moyens d'expression lyrique. Ceux de mes lecteurs et celles de mes lectrices qui ont vu M. Jolbert et Mme Fer dans cette scène au Kursaal ou même M. Sarpe et Mme Lina Fréville dans ce même établissement, l'an passé, me comprendront.

J'en veux d'autant plus à notre aimable Manon et à notre distingué des Grioux d'hier, pour lesquels j'éprouve personnellement une vive sympathie, qu'ils ont très bien joué — scéniquement — le dernier tableau, celui de la mort de Manon. Je ne parle pas de leur chant qui a soulevé d'unanimes applaudissements.

Il me reste maintenant à constater le succès de M. Parayre qui a été reçu à une magnifique majorité et qui nous a belle-ment chanté le rôle du Comte des Grioux et celui de M. Massot qui a joué comme un ange... un ange déchu — style religieux — le rôle de ce joli fripon de Lescant. Je n'ai jamais entendu aussi bien chanter le madrigal à Rosalinde que par M. Massot.

M. Vieilvoye a prêté sa belle voix au rôle de Bietigny qu'il a joué au surplus avec beaucoup d'autorité et M. Valette nous a donné un très intéressant Guillot. Son jeu fut très fin et très goûté.

Notre charmante directrice silhouetta le plus plaisamment du monde le gracieux

personnage de Poussette et Mmes Badin et Marcelly firent avec elle un fort coquet trio.

M. Vaudret, pour qui il n'est pas de petits rôles, fut un hôtelier très amusant.

M. Théry et ses musiciens participèrent, je vous prie de le croire, au succès du chef-d'œuvre de Massenet que M. Sabin-Bressy, metteur en scène expert, avait très esthétiquement monté.

Aujourd'hui dimanche on donnera *Sous l'Épaulette*.

Je profiterai de cette occasion pour parler un peu de notre troupe de comédie, qui jusqu'à présent a été un peu sacrifiée.

Lord WINTER



M. GASTARTY

1^{er} ténor d'Opérette, 2^e d'Opéra-Comique

Comme tous les bons artistes de chant, M. Gastarty est un excellent musicien. Lorsque le démon du théâtre commença à lui susurrer à l'oreille : tu seras chanteur, notre sympathique ténor était violon à l'orchestre du théâtre d'Angers, sa ville natale. Il eut l'oreille complaisante mais désireuse de travailler utilement il suivit les cours Pinguet et Montaubry du Conservatoire de Nantes et obtint son premier prix. Ainsi préparé on pourrait croire que M. Gastarty était monté sur le plateau. Non. Un autre démon artistique l'avait visité, le démon de la peinture et le lauréat musical se présenta en 1903 à l'Ecole des Beaux-Arts d'Angers. Il fut reçu d'emblée au concours et à la fin de la première année il remportait le 1^{er} prix de peinture. Allait-il quitter son archet pour le pinceau ? Allait-il jouer la Vie de Bohème au quartier latin avec les rapins de la rive gauche ou allait-il la jouer sur la scène du théâtre.

M. Gastarty délaissa la rive gauche de la Seine pour aborder la scène théâtrale et depuis 1904 il n'a cessé de chanter. On le voit successivement à Rennes, Hyères, Dijon, Aurillac, Tours, La Rochelle (saison de Pâques), Bourbon-L'Archambault, Nîmes, Fouras, Vals-les-Bains (saison d'Été).

En 1909, il chante à Paris et obtient de gros succès à Montrouge où l'on joue l'opérette. De

Paris il va à Valenciennes, à Tulle, à Périgueux, à Nîmes, à Caen où il chante soit en saison d'Hiver, soit en saison de Pâques. Il venait de chanter à Paris (Gaieté-Ornano) et à Nérès-les-Bains lorsque M. Sabin-Bressy l'engagea.

M. Gastarty plaît beaucoup par son jeu plein de finesse, par sa désinvolture et l'art avec lequel il conduit sa voix. Il compte au nombre des artistes qui savent composer un rôle du commencement à la fin et conserver au type qu'ils incarnent une ligne identique de la première scène à la dernière. Il a remporté récemment un succès très mérité dans le « Châlet ». Jamais nous n'avions eu figure de Daniel, le petit paysan amoureux plus naïvement, plus naturellement rendu. C'était parfait comme ton et comme attitude. Le jour où il le voudra M. Gastarty pourra aborder la comédie avec tous les atouts dans son jeu pour gagner la partie et se placer au nombre des meilleurs car il joue avec infiniment d'intelligence et possède de précieuses qualités d'émotion.

Ajoutons que M. Gastarty est un parfait galant homme, très aimé de ses camarades et très estimé de son directeur et comme le public partage cette opinion notre premier ténor d'opérette doit être un artiste heureux.

M. C.

CALENDRIER des Concerts d'Hiver

Samedi 30 Novembre. — Salle l'Avenir, Syndicat des Métallurgistes.

Au Théâtre. — Musique Communale de Dunkerque.

Dimanche 1^{er} Décembre. — A Coudekerque-Branche, dans la Salle de la Gauloise, Concert suivi de Bal, organisé par la Société Symphonique et Dramatique « La Marguerite » de Dunkerque.

Dimanche 1^{er} Décembre. — A Rosendaël, dans la salle du Coq Blanc, l'Harmonie Municipale donnera sa grande Fête annuelle de Sainte-Cécile, à 8 heures du soir.

Cette fête comprendra une partie musicale et une partie cinématographique, suivies d'un Bal à grand orchestre.

Le bal de la Maternité Dunkerquoise aura lieu Mardi 3 Décembre, à 9 heures 1/2, salle Sainte-Cécile.

Samedi 7. — Salle l'Avenir : Société chorale, « La Dilettante ».

Samedi 7. — Concert suivi de Bal organisé par le Bataillon des Sapeurs-Pompiers, dans la grande Salle de l'Hôtel, rue du Fort-Louis.

Dimanche 8. — Dans la Salle des Fêtes de l'Hôtel-de-Ville de Malo-les-Bains, Concert suivi de Bal, organisé par la Société Symphonique et Dramatique « La Marguerite », de Dunkerque.

Samedi 14. — Salle l'Avenir : Syndicat des Typographes

Dimanche 15. — Le Concert de Ste-Cécile du « Club Musical » aura lieu cette année le Dimanche 15 Décembre, à 4 h. 1/2, dans les salons du Café Georges.

Samedi 21. — Salle l'Avenir : Les pupilles du Groupe de solidarité ouvrière.

Prochainement Concert suivi de Bal organisé par le Cercle Sténographique de Dunkerque.

CARTES DE VISITE depuis 1.50
5, r. des Sœurs-Blanches, Dunkerque

LES MEILLEURS VINS SE TROUVENT « AUX CAVES DE FRANCE » 15, RUE DES BASSINS - DUNKERQUE

SIGRAND FRÈRES

VÊTEMENTS

- DUNKERQUE -

LA POUPEE

Oiseau égayant la maison
Chaque jour de ma folle chanson
Je veux qu'on dise
Elle est exquise

Couplets du Mannequin

Je suis un petit mannequin
Auquel un inventeur malin
Donna la parole, Lonlaire,
Donna la parole
Et je répète à tout propos
Comme un vrai perroquet, ces mots
J'ai la tête folle, Lonlaire
J'ai la tête folle
Oh ! lolo, bon lolo, papa
Papa, lolo, maman, maman
Je suis le bonheur des enfants
Et la tranquillité des parents
J'ai pour os des tiges de fer
J'ai de la cire au lieu de chair
Du son pour cervelle, Lonlaire
Du son pour cervelle
Aussi, jamais je n'ai d'chagrin
A tout j'répond par mon refrain
Que j'dis de plus belle, Lonlaire
Que je dis de plus belle

La PHARMACIE Edouard LEFEBVRE

3, Place Jean-Bart

Est la plus importante de la région et vend à des prix très réduits des médicaments de tout premier choix.

Dépôt des Pilules RENOR

Pour les maux de reins, gouttes, rhumatisme, gravelle, affections des reins et de la vessie.

BANDAGES - OPTIQUE MEDICALE
TÉLÉPHONE 479

SPECTACLE MONSTRE...

Ce sont les mots placés en tête de l'affiche de l'Omnia-Cinéma Pathé, invitant le public à aller passer quelques heures agréables à la Salle Sainte Cécile.

L'administration de l'Omnia tient à offrir chaque semaine un programme de choix. Celui de cette semaine est des mieux composés. e puis l'affirmer.

En premier lieu le splendide cinémadrame de Jules Mary « La Bien-Aimée » qui a obtenu un grand succès partout où il a été projeté, et qui met en relief le magnifique talent de Mlle Napierskowska, artiste sans rivale que MM. Pathé frères ont voulu attacher à leur Maison, au prix de grands sacrifices.

Magistralement interprété, le film « La Bien-Aimée » a fait courir tout Paris.

Le programme de la semaine comporte encore un grand drame « Le Titanic » qui est une parfaite reconstitution de la catastrophe maritime. Les circonstances vraiment douloureuses dans lesquelles s'est déroulé ce drame, en pleine nuit et au milieu des glaces, sont encore présentes à la mémoire.

Le film « Le Titanic » est accompagné par la musique qui lui est spécialement adaptée. Madame Pieters, l'aimable épouse de M. Pieters, pianiste, chante à chaque représentation les beaux vers de l'hymne « Si près de toi, Mon Dieu ».

« Un complot aux fêtes de Christophe Colomb » est un drame américain très bien rendu. Nick Winter, le fameux policier, paraît ensuite dans les extraordinaires aventures du « Mariage de Miss Woodmann ».

La partie amusante est également bien remplie. Les films « Boxeur par amour », joué par Max Linder, « Rigadin receleur malgré lui », « Le premier duel de Fouinard » et « Le commissionnaire à bon cœur », se partagent la faveur du public qui se presse à chaque représentation et je serais bien embarrassé de dire quelle est la vue la plus goûtée...

L'administration de l'Omnia ne néglige jamais non plus la partie instructive. Comme voyage en couleurs, elle nous donne, cette semaine, « Lisbonne et Oporto » et de nombreuses actualités intéressantes de « Pathé-Journal », qui reproduit les principaux épisodes de la « Guerre des Balkans ».

Je conseille aux personnes qui voudraient encore assister à une représentation du programme dont je viens de parler, de retenir, sans tarder, leurs places, car l'on refuse du monde tous les jours.

E. PATAY.

oooooooooooooooooooo

Pour cause d'agrandissements

LA CHAPELLERIE

L'la GILBERT

sera transférée

Prochainement

12, RUE ALEXANDRE III

Maison de Confiance
PRIX FIXE



Rue Alexandre III
& Rue Neuve
DUNKERQUE

NOUVELLES GALERIES

Elegance - Bon Gout
- Bon Marché -

Confections pour Dames Qualité Supérieure
A Prix Egal

FOURNITURES. MODES & FOURNITURES LINGERIE

Chaussures, Chemiserie, Chapellerie, Tissus et Fantaisies, Ganterie
CHAUFFAGE. LAMPISTERIE. BIJOUTERIE. MAROQUINERIE. PAPETERIE. FAIENCE-VERRE. ETC.

THÉÂTRE MUNICIPAL DE DUNKERQUE

Direction : SABIN-BRESSY

Bureau : 4 h. 1/2

DIMANCHE 1^{er} DÉCEMBRE 1912

Rideau : 5 h. 0/0

Première représentation à Dunkerque de

Sous l'Épaulette

Pièce dramatique militaire en 5 actes, de M. A. BERNÉDÉ

Immense succès du Théâtre de la Porte Saint-Martin

1^{er} acte, **La grève** ; 2^e, **Terre d'Alsace** ; 3^e, **Le Mess des Officiers** ; 4^e, **Chez le lieutenant Ferbach** ; 5^e, **Le Conseil de Guerre**.

Capitaine Lancelin MM.	MARQUÈS.	Jeanne Morin... Mmes	SYLVIAN.
Lieutenant Ferbach...	DELORME.	Mme Brévannes	DAULNAY.
Le pasteur Ferbach....	VIELVOYE	Suzel	Bl. DEL.
Colonel Montarlan....	DAULNAY.	Lisbeth	GILBERTE.
De Therisy	DANYEL.	Mme Lourtalot	COX.
Ménigaut	VALETTE.	Mme Charleu	ROBERT.
M. Lempereur.....	SUIRE	Mme Noirville.....	MARCELY.
Brévannes	VAUDRET.	P. tois	MM. NIZET.
Ct Muller	DEJARDIN.	Le Facteur	BADIN.
D'Albaret	MARCELY.	Le Maître d'Hôtel	CHALOU.
De Laroche	GILTAY.	Bahuzel.....	REES
De Caradeck	De MOOR	Kops.....	
De Chalette		Hans.....	

Première représentation, reprise de :

LA POUPEE

Opérette à Grand Spectacle en 4 actes, de Maurice ORDONNEAU

Musique d'Edmond AUDRAN

1^{er} acte, **Le départ du Couvent** ; 2^e, **Chez Maître Hilarius** ; 3^e, **La Noce de la Poupée** ; 4^e, **Les Moustiques**

Lancelot..... MM.	GASTARTY.	La Poupée Alésia Mmes	Marg. BON.
Maître Hilarius.....	SUJRE.	Mme Hilarius	BELMONT.
Père Maximin	MASSOT	Josse	ROBERT.
La chanterelle.....	VALETTE.	Guduline.....	COX.
Lorémois	VAUDRET		
Frère Balthazar.....	VIELVOYE		
Moines : DEJARDIN.			
GILTAY, MARCELY.			

Poupées : SYLVA, LEUCHTER, DORIGNY

Ordre du spectacle : 1. « sous l'Épaulette » ; 2. « La Poupée »

Bureau à 6 h. 1/2

Mardi 3 Décembre

Rideau à 7 h.

Représentation Extraordinaire A MOITIÉ PRIX

MIGNON

Drame nouveau en 5 actes et 6 tableaux de M. NOBLE
tiré du roman de MORPHY

Premier tableau, **Le Rapt** ; 2^e, **Mignon chez les Bohémiens** ; 3^e, **L'ouberge du Sanglier** ; 4^e, **Le château de Golwarth** ; 5^e, **Aux Iles sanguinaires** ; 6^e, **Le retour de Mignon**.

Giovanni..... MM.	DAULNAY.	Mignon..... Mmes	Bl. DEL.
Lazario.....	MARQUÈS	Isabelle de Malfiera....	DAULNAY.
Wilhem Meister.....	SUIRE.	Hélène.....	SYLVIAN.
Gille le Rouge.....	DANYEL.	Saba.....	BELLEMONT
Huberti.....	DELORME	Philine.....	COX.
Laerte.....	VALLETTE.	Barbara.....	GILBERTE.
Carl.....	VAUDRET.	Lina.....	SILVA.
Fritz.....	DUJARDIN.	Malvina.....	NIZET.
De Forfelds.....	GILTAY.	1 ^{er} bandit..... MM.	CHALOU
Marius.....	BADIN	Jocrisse.....	REES.
Un sergent allemand...	MARCELY.	Le Jongleur.....	NIZET.
Le Gouverneur.....	CHALOU.	Un courrier.....	
Un seigneur.....		Un soldat.....	
Le Docteur.....		Un domestique.....	DE MOOR.

OH! VERTU

Comédie-bouffe en Un acte de M. BOUI-CHANZEL

M. Puce..... MM.	VAUDRET.	Mme Puce..... Mmes	GILBERTE.
Joseph.....	HENRI	Agnès.....	DEL.
Henri.....	DELORME.	Victorine.....	COX
Auguste.....	GILTAY.		

AVIS.— La Direction prévient le public que la pièce est très légère

Ordre du Spectacle : 1. Oh ! Vertu ; 2. à 8 h. 1/2, Mignon.

MAEGHT et ARDAENS

JOAILLIERS-ORFÈVRES

2 Maisons de Vente à Dunkerque

21, Rue des Sœurs-Blanches et 32, Rue de l'Église

Les mieux assortis et les meilleurs marchés de la Région

VOIR LES PRIX !!

TÉLÉPHONE 447

TÉLÉPHONE 447

A la Belle-Vue du Théâtre
7, Place du Théâtre

chez ANTOINE

Dégustation des Bières Saines et digestives
de la Brasserie La Syndicale

Le Concert de 'La DILETTANTE'

A peine l'annonce de la Soirée organisée par l'excellente Association Chorale « La Dilettante » fut-elle faite que les demandes de places ont afflué au Comité organisateur. Il fallait s'y attendre car le programme est cette fois particulièrement alléchant et il y aura foule Salle l'Avenir, samedi prochain 7 Décembre, pour applaudir les artistes dont « La Dilettante » s'est assuré le précieux concours des Pupilles du Groupe Amical de Solidarité Ouvrière qui exécuteront, avec la section chorale « La Dilettante », les chœurs « Le Soir » de C. Gounod et « Arlequins et Polichinelles » de Laurent de Rillé ; Mlle J. Allebée, la gracieuse petite chanteuse ; Mlle M. Dosset, MM. Entzmann et Ooghe, mandolinistes, Hubert, ténor, Henu, baryton, Renéal, chanteur de genre, Pataete, le comique préféré du concert des tapissiers, Guche, le désopilant monologueur, Siffleclair, l'habile siffleur et surtout l'ami Désiré Cogge, officier d'Académie, le chanteur populaire dunkerquois.

Enfin, pour terminer les deux parties de ce brillant concert, nos dilettanti joueront : 1^o Une petite scène militaire « La Salle de Police » ; 2^o Un vaudeville « J'en ai plein le dos ».

Le piano d'accompagnement sera tenu par M. L. Meesmaecker, directeur de « La Dilettante » et professeur des pupilles.

La direction de l'orchestre du bal a été confiée à M. Buzin.

La Vie Sportive

FOOT-BALL ASSOCIATION

LES CHAMPIONNATS DU NORD

Les résultats de dimanche dernier

En 1^{ère} Série. — Les Malouins triomphaient à Malo, de l'U S Boulonnaise, par 4 à 2 ; pendant que l'O Lillois, le R C de Calais et l'U S Tourquennoise, battaient respectivement le Stade Roubaisien par 5 à 2, le R C d'Arras par 5 à 0 et le R C de Roubaix par 3 à 2 ; tous résultats prévus !

En promotion. — Le Stade Dunkerquois (1) battait l'U S de Pérenchies (1), par 2 à 0 ; tandis que le Club Lillois écrasait le F C S de Roubaix, par 13 à 1, et que l'O Boulonnais sortait vainqueur de sa rencontre avec le S C Tourquennois, par 3 à 1.

En Série B — L'U S de Calais (1) triomphait facilement du S C St-Polois, par 8 à 1 ; le S F C Boulonnais battait difficilement l'U S de Desvres, par 3 à 2 ; et les Marquaisiens triomphaient des Wattensais.

En Équipes secondes. — L'U S de Malo (2) éprouvait la défaite à Boulogne par l'U S Boulonnaise, sur un score de 4 à 2. Les Stadistes Dunkerquois étaient également battus de 5 à 0, par le S F C de Boulogne. A Calais, le Sport Ouvrier et l'Union Sportive faisaient match nul par 2 à 2 ; et à Marquise, le R C de Calais triomphaient de l'U A de Marquise, par 6 à 0.

A l'U. S. de Malo

Dimanche dernier, au nouveau terrain, l'U S de Malo (1) recevait l'équipe correspondante de l'U S de Boulogne.

Quoique handicapés par l'absence de deux bons joueurs, nos malouins triomphèrent par 4 à 2.

Nous avions prévus cette victoire et nous sommes heureux d'en féliciter les courageux U S M Bistes. Espérons de d'autres nombreux succès viennent couronner les efforts des actifs dirigeants Malouins.

Par le même score de 4 à 2, l'équipe seconde se faisait battre à Boulogne, par l'U S de Boulogne (2). Le résultat nous étonne, après les belles parties fournies par les « seconds ». Espérons que ce ne sera qu'une courte défaillance et que le prochain match sera une victoire.

Au Stade Dunkerquois

Les équipiers premiers du Stade ont triomphé dimanche dernier de l'U S de Pérenchies, par 2 à 0. Ce match se disputa au terrain de la Victoire et fut le plus souvent à l'avantage de nos locaux, qui jouèrent néanmoins un peu rudement.

Applaudissons à cette deuxième victoire de nos couleurs, et félicitons-en les courageux artisans, les Stadistes.

Oui mais !!

AUX DEUX NÈGRES

2, Rue de l'Eglise

habille mieux

Aux Nouveautés Parisiennes

4, Rue de l'Eglise

MODES, FOURNITURES pour MODES
CHAPEAUX RECLAME

4,50 — 6,50 — 9,50 et au-dessus

L'équipe seconde, contrairement à ce qu'on prévoyait, a été battue de 5 à 0 par le S F C de Boulogne. Ce résultat est d'autant plus surprenant que les Boulonnais n'avaient fait encore que bien mauvaise figure.

Jeunes Stadistes, il est plus que temps de travailler sérieusement si vous ne voulez pas rester les derniers de votre série !

Au S. C. St-Polois

Le S C St-Polois (1) recevait dimanche l'U S de Calais (1). Les calaisiens s'étaient déplacés au grand complet; quant aux St-Polois, il leur manquait St-Maxim, blessé le samedi en travaillant, et Durez, malade.

Malgré cet handicap, les St-Polois résistèrent honorablement à leurs redoutables adversaires, futurs champions de la série B, qui triomphèrent par 8 à 1. Remarqué surtout à St-Pol, le beau jeu de A. Lemaître, qui jouait au centre-demi.

Le matin, à 9 h. 1/2, le S C St-Polois II, très en progrès, a été battu de bien peu (2 à 1) par l'U S de Malo (4). Les jeunes St-Polois manquent encore et surtout de tactique: ils jouent beaucoup trop la défensive et c'est ce qui est la cause de leur défaite. Les minimes malouins se sont, comme toujours, distingués.
G. DEC.

LA JOURNÉE D'AUJOURD'HUI

A Malo

Aujourd'hui, par suite de la rencontre entre les équipes représentatives des Comités du Nord et de Paris, les matches de championnat de l'U S F S A. seront momentanément interrompus; cela n'empêchera pas les 6 équipes Malouines de se mettre sur pied afin de ne pas perdre leur bel entraînement.

Le clou de la journée sera certainement le match amical qui se jouera sur le nouveau terrain à 2 heures 1/2 précises, entre la belle équipe du 43° de Lille, et la première de l'U S M B. Cette rencontre, on s'en souvient, devait avoir lieu il y a quinze jours; mais les Lillois étant retenus au dernier moment pour des raisons de service, force leur fut de retarder leur agréable visite. Les amateurs de foot-ball n'auront rien perdu pour attendre et demain, le fameux team composé comme suit:

Ricci (O Lillois), Bourgain (O Lillois), Gros (S R), Screpel (R C R), Nisse (R C R), Renaux (R C R), Deleschaut (R C R), Vœdts (R C R). Everard, Leuliet (R C C).

AU CHAT NOIR

4, Place de la République -- DUNKERQUE

MAISON DE CONFIANCE - ATELIER DE RÉPARATIONS - PRIX-FIXE

CHAUSSURES DE LUXE & DE FATIGUE

La Maison vendant à des Prix modérés
n'accepte aucun Bon d'Épargne

Une Prime est offerte à tout acheteur de 5 Francs

Jolly (O Lillois), mis en présence des vainqueurs U S M Bistes de dimanche dernier contre les Boulonnais, leur procurera les mêmes sensations et soulèvera les mêmes applaudissements du public aussi sélect que nombreux.

Les autres équipes Malouines matcheront comme suit:

A St-Pol, à 2 h. 1/2, SCSP contre USMB 2.
A Malo, sur les Glacis à 2 h. 1/2, l'Union Sportive Montagnarde de Cassel, contre USMB 3.

A Malo, sur les Glacis à 9 h. 1/2, USMB 5, contre Vétérans.

A Calais, à 2 h. terrain Dernis, USMB 4, contre USC (4). (Communiqué).

A Saint-Pol

Cet après-midi, à 2 h. 1/2, au terrain de l'Avenue de la Mer, une équipe mixte (1 et 2) du S C St Polois, sera aux prises avec l'excellente équipe deuxième de l'U S de Malo. L'équipe St-Poloise sera probablement formée comme suit:

But: Vanhove;
Arrières: H. Marquilly et Dupont;
Demis: Claves, A. Lemaître et Demiez;
Avants: Clavier, Vanbuckhave, Durez, G. Decramp et Vandenberghé.

Par suite de l'absence du capitaine A. Six, l'excellent Lemaître dirigera l'équipe. Nul doute qu'une foule nombreuse n'aille.

FER, QUINCAILLERIE, MÉNAGE

Auguste BONNEAU - Directeur: Jules VANDOME

61, Rue du Collège, 61 - DUNKERQUE

Spécialités pour Usines, Plombiers, Tapissiers, Entrepreneurs, Quincailliers

VENDEANT A DES PRIX INCONNUS JUSQU'A CE JOUR

THÉÂTRE MUNICIPAL DE DUNKERQUE

Direction SABIN-BRESSY

Bureau: 7 h. 0/0

JEUDI 5 DÉCEMBRE 1912

Rideau: 7 h. 1/2

JALOUSE

Comédie en 3 actes de M. A. BISSON

Lucien Moreuil... MM. MARQUÈS.
Brunois... SUIRE.
Pironeau... DANYEL.
Muscadet... DELORME.
Ludovic Brunois... VALETTE.
Du Taillis... VAUDRET.
François... MARCELY.

Mme Brunois... Mmes BELLEMONT
Germaine Moreuil... SYLVIAN
Dolorès... DAULNAY.
Suzanne... DEL.
Ambrosine... GILBERTE
Julie... COX.
Denise... SYLVA.

LA FILLE DU RÉGIMENT

Opéra-Comique en 2 actes de BAYARD et SAINT-GEORGES

Musique de DONIZETTI

Tonio... MM. St-AUBRY
Sulpice... PARAYRE
Hortensius... SUIRE.
Un caporal... DEJARDIN.

Marie... Mmes RYHARD.
La Marquise... BELMONT
La Duchesse... GILBERTE
Un notaire... M. GILTAY.

Un Tyrolien... DE MOOR

Ordre du Spectacle: 1. « Jalouse »; 2. à 10 h. « La Fille du Régiment »

Prochainement; **LE LIEUTENANT CUPIDON**

Opérette nouvelle en 3 actes

Dimanche 8 Décembre, Les Deux Gosses et Faust

Où aller ce Soir? TOUS à

L'ÉDEN-CONCERT

Direction
H. LEURETTE

Place d'Armes - DUNKERQUE

CONCERT à 6 h. 1/2 tous les soirs. — Matinée à 8 h. 1/2 les Dimanches et Fêtes

Ne remettez pas au lendemain, ce que vous pouvez faire le jour même

Goûtez le TONI KOLA SECRESTAT

Concessionnaire: Albert ROSSAERT - DUNKERQUE

assister à la belle partie que fourniront certainement nos deux équipes locales. Le matin à 9 heures, au terrain, match d'entraînement, S C S P (2) contre SCSP (3). Tous les joueurs disponibles sont convoqués. (Communiqué).

BOXE

LE GALA DE SAMEDI DERNIER

Victoire de Leurette

Samedi dernier, 23 novembre, un grand gala de Boxe était organisé au Cinéma-Braserie, par nos confrères sportifs. Cette fête obtint un gros succès.

Après deux superbes exhibitions, un grand combat pour le titre de champion du Nord, poids léger, opposait Paul Vergotte de Lille, tenant du titre, et Maurice Leurette, de Dunkerque, challenger.

Vergotte, plus scientifique, domina manifestement pendant les trois premiers rounds, où Leurette ne porta que quelques coups

très bien esquivé par son excellent adversaire. Notre concitoyen, qui avait encaissé imperturbablement, sembla se remettre à la 4e reprise où, d'un dur crochet au menton, il mit Vergotte knock-out.

La foule ovationna le vaillant Leurette, devenu Champion du Nord. Vergotte a demandé sa revanche et Leurette a accepté.

Bernard contre Papke

C'est mercredi prochain, 4 décembre, à Paris, que le jeune français Bernard (vainqueur du nègre Gunther par knock-out) sera opposé au célèbre américain Billy Papke (vainqueur de Moreau et de Carpentier), pour le titre de Champion du Monde, poids moyens.

Bernard a monté rapidement l'échelle de la célébrité pugilistique.

Réussira-t-il là où Moreau et Carpentier ont déjà échoué? On accorde au vaillant Bernard une chance plus sérieuse que celle du « gosse lensois », mais sera-t-elle assez grande pour triompher d'un pareil adversaire? Souhaitons-le du moins pour l'honneur de nos couleurs!
G. D.

L'Homme le plus chic mal cravaté perd son élégance.

L'homme élégant achète ses cravates chez "BENOIT"

La Fille du Régiment Opéra-Comique en deux actes, paroles de Bayard et de St-Georges, musique de Donizetti (1840).

L'action se passe dans le Tyrol sous l'Empire dans les premières années du dix-neuvième siècle.

Une enfant, Marie, a été trouvée sur un champ de bataille, adoptée par les soldats du 21^e et est devenue une gentille vivandière, la fille du régiment, sous la surveillance du brave sergent Sulpice.

Mais le mystère de sa naissance se découvre: elle est la fille d'un officier français, mort sur le champ de bataille, et d'une marquise allemande qui l'enlève à la vie des champs, l'emène dans son château et s'efforce, par l'éducation qu'elle lui donne, de lui faire oublier sa condition première. Elle n'y réussit que médiocrement, et Marie, en revoyant sous un uniforme français Tonio, un jeune Tyrolien qui lui avait jadis sauvé la vie et avait su toucher son cœur, ne se sent peu d'aise et voudrait reprendre la vie des camps pour l'épouser.

Enfin, après bien des obstacles, elle parvient à décider sa mère à consentir à son mariage.

La partition, pleine d'entrain, avec une pointe de sentiment, est d'une inspiration charmante.

MARIE (Mme Ryhard)

Il faut partir mes bons compagnons d'armes. Désormais, loin de vous m'enfuir! Mais par pitié cachez-moi bien vos larmes Vos regrets, pour mon cœur, hélas, ont trop de Il faut partir! Il faut partir! [charmes. Ah! par pitié, par pitié cachez vos larmes Adieu! adieu il faut partir.

Il faut partir! adieu! Vous que, dès mon enfance Sans peine, j'appris à chérir, Vous dont j'ai partagé le plaisir, la souffrance, Au lieu d'un vrai bonheur on m'offre l'opulence Il faut partir! Il faut partir! Ah! par pitié, cachez-moi votre souffrance Adieu, adieu, il faut partir.

Si vous voulez être servi de confiance et à bon marché adressez-vous à la Maison

Paul CORBU

Draperies, Nouveautés et Tissus garantis intachables

Ne pas confondre, bien remarquer le prénom Paul, 13, rue Thévénat, Dunkerque

Spécialité pour Deuil — Maison de confiance

Imprimerie Spéciale de Dunkerque-l'Hiver 5, rue des Sœurs-Blanches

LES MEILLEURS VINS SE TROUVENT « AUX CAVES DE FRANCE » 15, RUE DES BASSINS - DUNKERQUE

Cycles
de TOUTES MARQUES
de route, course et tourisme

Agence Générale des CYCLES & MACHINES A COUDRE MAJESTIC

F. PLESSIET 38, Rue de l'Eglise
- DUNKERQUE -

Spécial de Chaises
à transformations pour enfants

Choix considérable
de VOITURES
d'enfants

LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUS

Représentant direct des Usines — Fournisseur de la Ville et de la Police Municipale — Fournisseur de l'Union Economique — Vente à Crédit aux Prix du Comptant

Au Bon Génie

ON Y VEND DE TOUT
A CRÉDIT

aux mêmes Prix qu'au Comptant

S'adresser :

51, Quai des Hollandais - DUNKERQUE

On se rend à Domicile
& Catalogue est envoyé sur demande
PRIME A TOUT ACHETEUR

PAPETERIE
- PARFUMERIE -
ARTICLES FANTAISIE
VOIR LES PRIX

1, Rue de la Couronne

Plomberie d'Eau et de Gaz

Salles de Bains - Pompes - Zingage
Toitures d'Ardoises
Terrasses en ciment volcanique
Matériel d'Incendie et d'époussage (Location)
Constructeur Breveté

Paul LECOMTE, 22, rue Louis-Vanraet
MALO-LES-BAINS

Au Bon Marché

Léon GUILBERT - 6 & 8, Rue des Bassins - DUNKERQUE

GRANDE MAISON DE TAILLEURS

possédant d'immenses assortiments de Confections pour hommes et
enfants et vendant aux prix des Maisons de gros

Grand choix de Vêtements pour Ecclésiastiques, Pardessus, Paletots et Vareuses
formes nouvelles, Pardessus de Voyage,
Imperméables, Pélerines lorraines, Fourrures, Vestons en cuir souple, etc.

ARTICLES DE TRAVAIL POUR TOUS LES CORPS DE MÉTIERS

Les Ventes se font de confiance à prix fixes, marqués en chiffres connus
LES DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS FERMÉ A 2 HEURES

Ateliers de Reliures et de Cartonnages

Louis DELANEZ

18 bis, Rue des Pierres - DUNKERQUE

Reliures d'Amateurs et de Luxe
Reliure pour Musique s'ouvrant à volonté
Registres en tous genres
Boîtes de bureau sur mesure

DROGUERIE DE LA MARINE

LAMBRECHT-VANDEWALLE

Rue du Quai, 10 - Dunkerque

GROS ET DÉTAIL

Allez visiter les Magasins

du « **Pêle-Mêle** »

13, Rue des Bassins - Dunkerque

Vente-Reclame de toutes espèces de marchandises
Tous les huit jours soldes nouveaux
ENTREE LIBRE

CREDIT !!!

chez 150 fournisseurs

au Prix du COMPTANT

Union Economique

4, rue des Vieux Remparts. - DUNKERQUE

PHOTO OLYVE

Rue Faulconnier, 1 bis
En face de l'Hôtel-de-Ville

Portraits en tous genres
Agrandissements
Cartes Postales

CHAPELLERIE

LECLAIRE André

Ancienne Maison BARBEZ

Spécialités, Articles pour Enfants

8, Rue des Vieux-Quartiers
DUNKERQUE

A. CORNOIS

36, Rue Neuve

CRÉDIT A TOUS
DISCRÉTION
ABSOLUE

BUVETTE du THÉÂTRE

Gustave DEBACKER

CONSOMMATIONS DE 1^{er} CHOIX

Bière Seize-Delplace

Estaminet H^{ri} DEWAELE

Anciennement Café Léonard

Place du Théâtre

Bière de Quillacq

Bazar Populaire

16, Rue de la Couronne
Anciennement rue Neuve - DUNKERQUE
Charles LARKIN

Rayon Réclame à 10 centimes - Grand Choix de
Verrerie pour Cafetiers, Limonadiers, Restaurateurs, etc
Porcelaines, Faïences, Manchons et Verres pour Gaz.
ENTREE LIBRE

"MACHINES A COUDRE "TÉLÉGRAM"
VENTE & REPARATIONS DE BICYCLETTES
EMAILLAGE et NICKELAGE
Vente de tous accessoires de Vélos
Henri VERSAVEL

MÉCANICIEN
2, Rue des Criques - SAINT-POL-S-MER
Concessionnaire de toutes marques sur demande - Prix modérés

M^{lle} A. CŒUGNIET SAGE-FEMME

MESDAMES, dans tous les cas, consultez
(11^e année, Ex-interne de la Maternité de Paris
Diplômée de la Faculté de Médecine de Lille
Titulaire du Bureau de Bienfaisance
reçoit pensionnaires, discrétion absolue, place nourrices
enfants, adopte. Traite maladie de la femme Consultations
tous les jours à toute heure.

11, Place de la Mairie - ROSENDAEL

Parapluies - Ombrelles
Cannes

LOORIUS-SALENGRO

3, Rue de la Couronne, 3 - DUNKERQUE

Recouvrages en 2 heures
RÉPARATIONS de toutes PROVENANCES
- PRIX MODÉRÉS -

DEWAILLY

OPTICIEN

19, Place Jean-Bart, 19

Jumelles de Théâtre, en élégant
sac peluché à 4 fr. 95

Lunettes - Baromètres - Thermomètres

CAFÉ DE L'OPÉRA

Place du Théâtre

tenu par M. HUBERT

Consommations de 1^{er} Choix

Bière de QUILLACQ à 0.10 la chope



Maurice BAR

11, Rue Alexandre III, 11

Seul vendeur pour la
Région des marques
Erard, Gaveau,
Klein et corres-
pondant de toutes
les grandes
marques.

Quincaillerie DUFOUR Frères

16, Rue Alexandre III - DUNKERQUE - Téléphone 196

Ménage, Chauffage, Installation de Salles de Bains, Eau et Gaz, Articles de cave
Coffres-forts Bauche, Velocipèdes Peugeot, Articles de plage et de jardin
Bancs, Chaises, Tables, Parasols, Eclairage, Sonnerie électrique, Force motrice
- LIVRAISON A DOMICILE -

UN CRIME VA ÊTRE COMMIS (6)

Pièce en un acte de FELERN

JULES

Et aussi du gaz ! Ça sent le gaz à pleine
trompette... (Il prend la bouteille et remplit
le verre de Mme Poivre)... Pas vrai ?

M^{me} POIVRE (buvant)

Un peu... ça sent... moi j'ai la tête prise...
Hi ! hi ! hi ! Faut pas s'inquiéter... non...
aujourd'hui, faut pas... faut pas... hi ! hi ! hi !
(Elle tape sur le ventre de Jules). La bou-
teille du capiston !... hi ! hi ! hi ! superdefi-
cit ! comme disait feu Poivre... de... fi...
cit... (Elle se dirige en titubant vers la
porte).

JULES

Elle est saouïe, la pipelette ! (Il tire son
couteau).

ZÉLIE

Je n'ose pas !

JULES (s'approche, lui prend le bras
et la regarde fixement comme pour l'hypnotiser).

Va voir, que j'te dis, la môme !... C'est
pas ton dabe - comme qui dirait ton père
- le Capiston ?... Va !! (Il la pousse vers la
chambre. - Elle veut prendre la lampe).
Laisse la camouille ! Tu nous ferais sauter !

ZÉLIE (va écouter la porte)

Il ne s'est pas réveillé.

JULES

T'entends des plaintes ?

ZÉLIE

Oui... des plaintes...

JULES

Verse-moi de la drogue. (Elle lui verse un
verre qu'il avale d'un trait). Dis donc, elle a
dit qu'elle avait senti le gaz, la vieille ?

ZÉLIE (épouvantée)

Oh ! Jules ! Jules ! Jules !

JULES

Carapatte-toi, la vieille ! L'odeur de rai-
siné me monte aux naseaux !

M^{me} POIVRE (se retournant)

Ce farceur de monsieur Jules !... Ce far-
ceur ! Hi ! hi ! hi ! (Elle disparaît).

(Jules la suit, son couteau ouvert derrière son dos,
jusqu'au palier, comme s'il allait se précipiter sur
elle. Zélie court vers lui, le ramène près de la table
et se retire derrière la porte qu'elle ferme dou-
cement).

SCÈNE CINQ

JULES - ZÉLIE

JULES (entre ses dents)

En voilà une qui n'a rien perdu pour at-
tendre ! (à Zélie qui est restée derrière la
porte, les yeux fixés sur la chambre du Cap-
taine)... Hé ! la Zélie !... Ça mar che, à côté,
dans la piaule... Va voir où il e n est, le Ca-
piston ?

ZÉLIE

Oui...

JULES

Ça ne sent pas, ça prouve que t'as bien
fait les choses... le Capiston avale tout... il
ne laisse rien perdre.

ZÉLIE (sanglote)

Oh ! oh ! oh !

JULES

Dis donc, fais pas le Jacques, hé ! bébé !
Nous sommes complices, la môme !... Et
c'est toi le principal... D'abord, moi, je n'ai
rien fait !... Je n'ai même pas tourné le robi-
net !... J'peux dire que j'suis aussi innocent
qu'un "éléphant" à la mamelle... Allons,
faut pas trembler sur tes guibolles !... C'est
pas pour cette fois que nous irons à La Nou-
velle !... Quant à la Veuve !... faut pas y
penser à la Veuve !... Dis donc, la môme, va
écouter à la piaule, pour savoir s'il geint !

(à suivre)